

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/DSB/M/133
31 de octubre de 2002

(02-5994)

Órgano de Solución de Diferencias
1º de octubre de 2002

ACTA DE LA REUNIÓN

celebrada en el Centro William Rappard
el 1º de octubre de 2002

Presidente: Sr. Carlos Pérez del Castillo (Uruguay)

Antes de la adopción del orden del día, el Presidente dice que en un principio tenía el propósito de hacer una declaración dentro del punto "Otros asuntos" acerca de las modificaciones de las Reglas 1, 24 y 27 de los Procedimientos de trabajo para el examen en apelación. A tal fin, los días 27 y 30 de septiembre de 2002 se enviaron comunicaciones por fax a los jefes de delegación. Con posterioridad a esas fechas varias delegaciones se han puesto en contacto con él y, teniendo en cuenta esas conversaciones, ha decidido que esta cuestión no se planteará dentro del punto "Otros asuntos" sino que se incluirá en el orden del día de una futura reunión del OSD. Señala que estas conversaciones también parecían sugerir la necesidad de un nuevo intercambio de opiniones entre los Miembros sobre esta cuestión. Por lo tanto, tiene el propósito de convocar una reunión informal del OSD antes de la próxima reunión ordinaria, que estará abierta a todos los Miembros para que expongan sus puntos de vista sobre este asunto.

Asuntos tratados:

Página

1.	Vigilancia de la aplicación de las recomendaciones adoptadas por el OSD	2
a)	Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos: Informe de situación presentado por los Estados Unidos.....	2
b)	Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916: Informe de situación presentado por los Estados Unidos	3
c)	Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley <i>Omnibus</i> de Asignaciones de 1998: Informe de situación presentado por los Estados Unidos	4
d)	Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón: Informe de situación presentado por los Estados Unidos	5
2.	Estados Unidos - Determinación definitiva en materia de derechos compensatorios con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá	5
a)	Solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Canadá	5
3.	Estados Unidos - Impuesto especial de equiparación aplicado por Florida a los productos de naranja y pomelo elaborados	7
a)	Solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Brasil.....	7

4.	Egipto - Medidas antidumping definitivas aplicadas a las barras de refuerzo de acero procedentes de Turquía.....	7
a)	Informe del Grupo Especial	7

1. Vigilancia de la aplicación de las recomendaciones adoptadas por el OSD

- a) Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos: Informe de situación presentado por los Estados Unidos
- b) Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916: Informe de situación presentado por los Estados Unidos
- c) Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley *Omnibus* de Asignaciones de 1998: Informe de situación presentado por los Estados Unidos
- d) Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón: Informe de situación presentado por los Estados Unidos

1. El Presidente recuerda que el párrafo 6 del artículo 21 del ESD exige que "[a] menos que el OSD decida otra cosa, la cuestión de la aplicación de las recomendaciones o resoluciones será incluida en el orden del día de la reunión que celebre el OSD seis meses después de la fecha en que se haya establecido el período prudencial de conformidad con el párrafo 3 y se mantendrá en el orden del día de sus reuniones hasta que se resuelva". El Presidente propone que se examinen por separado los cuatro subpuntos a los que acaba de referirse.

- a) Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos: Informe de situación presentado por los Estados Unidos (WT/DS160/18/Add.7)

2. El Presidente señala a la atención de los representantes el documento WT/DS160/18/Add.7, en el que figura el informe de situación presentado por los Estados Unidos sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del OSD en el asunto relativo al artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos.

3. La representante de los Estados Unidos dice que, de conformidad con el párrafo 6 del artículo 21 del ESD, los Estados Unidos presentaron el 19 de septiembre de 2002 un nuevo informe de situación sobre esta diferencia. Como se indica en el informe, los Estados Unidos y las CE están buscando una solución positiva y mutuamente aceptable de la diferencia. Dice que los Estados Unidos han seguido trabajando arduamente para llegar a un acuerdo mutuamente aceptable compatible con las normas de la OMC. La Administración de los Estados Unidos está colaborando con el Congreso estadounidense sobre este asunto para resolver la diferencia.

4. El representante de las Comunidades Europeas dice que las CE toman nota de la declaración formulada por los Estados Unidos en la presente reunión y esperan que la labor en curso de la Administración de los Estados Unidos con el Congreso se acelere en fecha próxima. Las CE también esperan que haya perspectivas positivas de que se tomen medidas a corto plazo.

5. El representante de Australia afirma que las opiniones de su país sobre la aplicación del resultado de esta diferencia son bien conocidas y están recogidas en las actas de las reuniones anteriores del OSD. Por consiguiente, no desea reiterarlas en la reunión en curso. No obstante, su país sigue manteniendo las mismas opiniones. El orador desea dejar constancia en acta de que

Australia ha presentado una propuesta en las negociaciones sobre el ESD que se refiere a su preocupación en esta esfera.

6. El OSD toma nota de las declaraciones y acuerda volver a ocuparse de esta cuestión en su próxima reunión ordinaria.

b) Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916: Informe de situación presentado por los Estados Unidos (WT/DS136/14/Add.7 - WT/DS162/17/Add.7)

7. El Presidente señala a la atención de los representantes el documento WT/DS136/14/Add.7 - WT/DS162/17/Add.7, en el que figura el informe de situación presentado por los Estados Unidos sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del OSD en el asunto relativo a la Ley Antidumping de 1916 de los Estados Unidos.

8. La representante de los Estados Unidos dice que, de conformidad con el párrafo 6 del artículo 21 del ESD, su país presentó el 19 de septiembre de 2002 un nuevo informe de situación sobre esta diferencia. Señala que en la reunión ordinaria anterior del OSD las CE y el Japón plantearon preocupaciones acerca de los procesos pendientes en el marco de la Ley de 1916. No obstante, como se indica en el informe de situación, se han presentado proyectos de ley tanto a la Cámara de Representantes (H.R. 3557) como al Senado (S. 2224) de los Estados Unidos y esos proyectos de ley serán aplicables a todos los procesos judiciales pendientes. Los Estados Unidos seguirán esforzándose para hacer nuevos progresos en este asunto con miras a resolver esta diferencia con las CE y el Japón.

9. El representante de las Comunidades Europeas dice que siguen sin atenderse las importantes preocupaciones que manifestaron las CE en la reunión ordinaria anterior del OSD. El informe de situación muestra una vez más que no se han hecho progresos en la aplicación, pese a la existencia de acontecimientos preocupantes en los Estados Unidos. Los procesos entablados contra las empresas de las CE en el asunto relativo a las prensas rotativas de Iowa se reanudaron el 8 de agosto de 2002. Estas empresas participan ahora en un amplio proceso de proposición de pruebas. Además, las CE quieren informar al OSD de que recientemente se han iniciado nuevos procesos contra otras dos empresas de las CE. Como consecuencia directa del incumplimiento por los Estados Unidos de la resolución del OSD, todas estas empresas soportarán considerables gastos procesales para su defensa en procedimientos basados en una legislación que ha sido claramente condenada. La aplicación de la resolución del OSD en este caso es sencilla. Esta falta de aplicación persistente envía una señal preocupante acerca de la voluntad de los Estados Unidos de modificar la legislación nacional para cumplir sus obligaciones en el marco de la OMC. Las CE instan a la Administración de los Estados Unidos a que trate esta cuestión con la máxima seriedad y a que utilice toda su influencia política para lograr la derogación de la Ley de 1916 sin más demora.

10. La representante del Japón dice que en la reunión anterior su delegación señaló que la fecha convenida entre las partes en la cual "el procedimiento de arbitraje podrá reactivarse a petición de cualquiera de las partes" había pasado hacía bastante tiempo. El Japón está informado de que, como han mencionado los Estados Unidos, se ha presentado al Congreso de los Estados Unidos el proyecto de ley que deroga la Ley de 1916. No obstante, al Japón le preocupa profundamente que los Estados Unidos no hayan aplicado las recomendaciones y resoluciones del OSD. Mientras que el proyecto de ley se encuentra todavía en el Congreso de los Estados Unidos, los procesos en suspenso en los tribunales estadounidenses entablados en virtud de la Ley de 1916 se han reanudado el 8 de agosto de 2002 y las empresas japonesas demandadas están sufriendo consecuencias financieras graves y reales. Esa demora en la aplicación socava la credibilidad del sistema de solución de diferencias, que es uno de los pilares fundamentales de la OMC. Por consiguiente, el Japón insta firmemente a los Estados Unidos a que redoblen sus esfuerzos para que el Congreso estadounidense apruebe en el presente período de sesiones el proyecto de ley por el que se deroga la Ley de 1916.

11. El OSD toma nota de las declaraciones y acuerda volver a ocuparse de esta cuestión en su próxima reunión ordinaria.

c) Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley *Omnibus* de Asignaciones de 1998: Informe de situación presentado por los Estados Unidos (WT/DS176/11)

12. El Presidente señala a la atención del Órgano el documento WT/DS176/11, en el que figura el informe de situación presentado por los Estados Unidos sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del OSD en el asunto relativo al artículo 211 de la Ley *Omnibus* de Asignaciones de 1998.

13. La representante de los Estados Unidos dice que, de conformidad con el párrafo 6 del artículo 21 del ESD, su país presentó el 19 de septiembre de 2002 un informe de situación sobre esta diferencia. Como se indica en dicho informe, las CE y los Estados Unidos han acordado que el plazo prudencial para la aplicación de las recomendaciones y resoluciones del OSD expirará el 31 de diciembre de 2002, o en la fecha en que se clausure el actual período de sesiones del Congreso de los Estados Unidos, si ésta fuese posterior, y en ningún caso después del 3 de enero de 2003. La Administración de los Estados Unidos mantiene consultas con el Congreso estadounidense acerca de las medidas legislativas adecuadas y sigue trabajando con el Congreso para resolver la diferencia.

14. El representante de las Comunidades Europeas dice que las CE quieren dar las gracias a los Estados Unidos por el informe de situación y toman nota de que la Administración estadounidense está trabajando con el Congreso estadounidense en relación con las medidas legislativas adecuadas para resolver esta diferencia. Las CE confían en que pueda lograrse una solución satisfactoria dentro del plazo prudencial acordado con los Estados Unidos.

15. La representante de Cuba dice que la posición de su país es que los Estados Unidos deben cumplir las recomendaciones y resoluciones del OSD dentro del plazo prudencial acordado con las CE. Desde diciembre de 1998 Cuba ha venido denunciando en la OMC y en otros foros el carácter discriminatorio del artículo 211, que no permite a los titulares originales cubanos ni a sus sucesores, es decir, las empresas extranjeras con intereses en Cuba, el reconocimiento y disfrute en territorio estadounidense de sus derechos sobre marcas de fábrica o de comercio o nombres comerciales que tengan relación con propiedades nacionalizadas por el Gobierno de Cuba. El fundamento de esta disposición es el cuestionamiento histórico de los Estados Unidos al proceso nacionalizador de Cuba, calificado engañosamente como confiscación. Por consiguiente, Cuba ha indicado en ocasiones anteriores su satisfacción por las conclusiones del Órgano de Apelación en el sentido de que el artículo 211 viola los principios de trato nacional y de trato de la nación más favorecida, pilares fundamentales de la OMC. El reconocimiento de que el artículo 211 viola esos principios fundamentales de la OMC es al mismo tiempo un reconocimiento del trato discriminatorio que aplican los Estados Unidos a Cuba. En consecuencia, la recomendación de que los Estados Unidos respeten los compromisos asumidos en la OMC con respecto a esos principios es también un llamamiento a la eliminación de una política hostil hacia Cuba y confirma la posición de Cuba de que el artículo 211 debe ser derogado. El Órgano de Apelación ha demostrado en su examen la incompatibilidad del artículo 211 con los compromisos internacionales asumidos por los Estados Unidos en el ámbito de la propiedad intelectual. Cuba siempre ha atribuido importancia especial a esta esfera y ha exigido reiteradamente el estricto cumplimiento de las normas del Acuerdo sobre los ADPIC.

16. El OSD toma nota de las declaraciones y acuerda volver sobre esta cuestión en su próxima reunión ordinaria.

- d) Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón: Informe de situación presentado por los Estados Unidos (WT/DS184/15)

17. El Presidente señala a la atención del Órgano el documento WT/DS184/15, que contiene el informe de situación presentado por los Estados Unidos sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones del OSD en el asunto relativo a las medidas antidumping de los Estados Unidos sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón.

18. La representante de los Estados Unidos dice que, de conformidad con el párrafo 6 del artículo 21 del ESD, su país presentó el 19 de septiembre de 2002 un informe de situación sobre esta diferencia. Como se indica en dicho informe, el Departamento de Comercio de los Estados Unidos publicó una propuesta de modificación de su prueba de la "plena competencia" con el propósito de aplicar las recomendaciones y resoluciones del OSD. Los Estados Unidos se proponen aplicar cualquier prueba definitiva que se adopte a los productos abarcados por la investigación relativa al acero laminado en caliente que ha dado lugar a la presente diferencia. Esa prueba también se aplicará en los procedimientos antidumping futuros. En ese momento los Estados Unidos también tienen la intención de aplicar las demás recomendaciones y resoluciones del OSD con respecto a los demandados en la investigación relativa al acero laminado en caliente. En cuanto a los aspectos legislativos de esta diferencia, la Administración de los Estados Unidos sigue manteniendo consultas con el Congreso estadounidense acerca de las medidas legislativas adecuadas y continúa trabajando con el Congreso para resolver la diferencia.

19. La representante del Japón señala que el plazo prudencial en este asunto expirará el 23 de noviembre de 2002. Al Japón le preocupa gravemente la cuestión de si los Estados Unidos habrán concluido la aplicación para esa fecha, con inclusión de enmiendas legislativas que sean compatibles con el Acuerdo sobre la OMC. El informe de situación que figura en el documento WT/DS184/15 y tiene fecha 20 de septiembre de 2002 se refiere a los progresos realizados en la aplicación en lo que respecta al Departamento de Comercio y al Congreso de los Estados Unidos, pero no a la Comisión de Comercio Internacional (ITC). Puesto que se ha constatado que la aplicación por la ITC de la legislación estadounidense es incompatible con las normas de la OMC, el Japón desea solicitar a los Estados Unidos que faciliten información sobre la situación de aplicación en lo que respecta a la ITC. El Japón seguirá vigilando atentamente todos los aspectos de la aplicación por los Estados Unidos de las recomendaciones y resoluciones del OSD.

20. El representante de las Comunidades Europeas dice que las CE quieren reiterar su posición favorable a que se apliquen de manera rápida y ordenada las conclusiones y recomendaciones incluidas en los informes del Grupo Especial y el Órgano de Apelación en este asunto.

21. El OSD toma nota de las declaraciones y acuerda volver a esta cuestión en su próxima reunión ordinaria.

2. Estados Unidos - Determinación definitiva en materia de derechos compensatorios con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá

- a) Solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Canadá (WT/DS257/3)

22. El Presidente recuerda que el OSD examinó este asunto en la reunión que celebró el 30 de agosto de 2002 y acordó volver a ocuparse del mismo. Señala a la atención de los presentes la comunicación del Canadá que figura en el documento WT/DS257/3.

23. El representante del Canadá recuerda que el 3 de mayo de 2002 su país solicitó la celebración de consultas con los Estados Unidos en relación con la determinación definitiva en materia de derechos compensatorios formulada por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos el 21 de marzo de 2002 con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá. Las consultas se celebraron el 18 de junio de 2002. Lamentablemente esas consultas no lograron resolver la diferencia. El 29 de julio de 2002 el Canadá presentó una primera solicitud de establecimiento de un grupo especial para examinar este asunto. Esa solicitud se retiró posteriormente y el 30 de agosto de 2002 el Canadá presentó una nueva primera solicitud de establecimiento de un grupo especial. Esta solicitud fue rechazada por los Estados Unidos y, por lo tanto, el Canadá presenta en esta reunión una segunda solicitud de establecimiento de un grupo especial. Como indica en su solicitud, el Canadá considera que la determinación definitiva en materia de derechos compensatorios infringe las obligaciones de los Estados Unidos dimanantes del Acuerdo SMC, concretamente los cuatro elementos siguientes: i) la investigación se inició sobre una base que hacía imposible formular la determinación objetiva y válida del grado de apoyo de la rama de producción; ii) la determinación definitiva consideró de manera inadmisibles la práctica canadiense del derecho de tala como una contribución financiera en forma de "suministro de bienes"; iii) la determinación definitiva constató la existencia de un "beneficio" mediante una comparación ilegal con puntos de referencia existentes fuera del mercado objeto de la investigación; y iv) la determinación definitiva exageró la supuesta tasa de subvención utilizando diversos medios que no están permitidos en el Acuerdo SMC. Además, el Canadá también considera que los Estados Unidos han incumplido las obligaciones que les corresponden en virtud del Acuerdo SMC y el GATT de 1994 con respecto a los exámenes acelerados y administrativos de empresas específicas. Por consiguiente, y de conformidad con las disposiciones pertinentes del ESD, del GATT de 1994 y del Acuerdo SMC, el Canadá solicita el establecimiento de un grupo especial para que examine estas cuestiones.

24. La representante de los Estados Unidos dice que a su país le decepciona que el Canadá haya optado por seguir adelante con la solicitud de establecimiento de un grupo especial. Como cuestión de fondo, los Estados Unidos consideran que las alegaciones del Canadá son infundadas. Como se ha indicado anteriormente, a los Estados Unidos también les preocupa la solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Canadá. Por consiguiente, la representante de los Estados Unidos desea referirse brevemente a dos preocupaciones fundamentales: i) el hecho de que el Canadá no ha celebrado consultas sobre algunas de las medidas que ha planteado en la solicitud de establecimiento de un grupo especial; y ii) el hecho de que el Canadá recarga reiteradamente el sistema con diferencias hipotéticas. En primer lugar, los Estados Unidos observan que el Canadá ha planteado nuevas medidas en su solicitud respecto a las cuales no se han celebrado consultas. Concretamente, en la solicitud del Canadá de establecimiento de un grupo especial se identifican por primera vez como "medida" incompatibles cuestiones relacionadas con la iniciación por el Departamento de Comercio de exámenes acelerados. Teniendo en cuenta que en la solicitud de celebración de consultas presentada por el Canadá no se mencionaba la iniciación de estos exámenes, que el Canadá y los Estados Unidos en realidad no examinaron estas medidas durante las consultas, y que el Departamento de Comercio estadounidense ni siquiera había iniciado los exámenes casi un mes completo después de la celebración de las consultas, sencillamente no hay fundamento jurídico para la solicitud del Canadá de que se establezca un grupo especial sobre ese asunto. En segundo lugar, los Estados Unidos desean reiterar su firme preocupación sistémica por el hecho de que el Canadá recarga reiteradamente el sistema con diferencias hipotéticas. Por ejemplo, la presente solicitud incluye una alegación relativa a la "metodología propuesta" para los exámenes acelerados que el Departamento de Comercio estadounidense todavía tiene que ultimar.

25. El OSD toma nota de las declaraciones y acuerda establecer un grupo especial de conformidad con las disposiciones del artículo 6 del ESD, con el mandato uniforme.

26. Los representantes de las Comunidades Europeas, la India y el Japón se reservan el derecho a participar como terceros en las actuaciones del Grupo Especial.

3. Estados Unidos - Impuesto especial de equiparación aplicado por Florida a los productos de naranja y pomelo elaborados

a) Solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Brasil (WT/DS250/2)

27. El Presidente recuerda que el OSD examinó esta cuestión en la reunión que celebró el 30 de agosto de 2002 y acordó volver a ocuparse de ella. Seguidamente señala a la atención de los representantes la comunicación del Brasil que figura en el documento WT/DS250/2.

28. El representante del Brasil dice que ésta es la segunda vez que su país solicita el establecimiento de un grupo especial en relación con la aplicación por el Estado de Florida de un impuesto especial a la elaboración de "productos cítricos" -principalmente jugo- elaborados a partir de naranjas y pomelos cultivados fuera de los Estados Unidos. Señala que la solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por el Brasil se distribuyó el 19 de agosto de 2002 en el documento WT/DS250/2. El Brasil planteaba su preocupación de que este impuesto gravara injustamente las exportaciones brasileñas a los Estados Unidos de jugo de naranja concentrado congelado, en contravención de las prescripciones del GATT de 1994, concretamente los párrafos 1, 2 y 4 del artículo III, lo que daba lugar a la anulación o menoscabo de ventajas resultantes para el Brasil del GATT de 1994. Por consiguiente, el Brasil solicita que se establezca un grupo especial en la reunión en curso, con el mandato uniforme enunciado en el artículo 7 del ESD. Como ya se indicó en la reunión del OSD de 30 de agosto de 2002, el Brasil lamenta que esta cuestión haya llegado a este punto y espera que la continuación de las consultas, incluso mientras avanza el proceso del grupo especial, pueda propiciar una solución constructiva y mutuamente aceptable.

29. La representante de los Estados Unidos dice que, como se declaró cuando se presentó por primera vez al OSD esta solicitud de establecimiento de un grupo especial, los Estados Unidos consideran que el impuesto especial de equiparación de Florida es compatible con las obligaciones que les incumben en el marco de la OMC. Los Estados Unidos también desean reiterar que, como cuestión de procedimiento, la solicitud de celebración de consultas presentada por el Brasil se refería a una medida distinta de la que se menciona en su solicitud de establecimiento de un grupo especial. Un tribunal revocó aspectos de la ley de Florida objeto de litigio y el Estado de Florida modificó la disposición impugnada después de la solicitud de celebración de consultas del Brasil. Como el Brasil reconoce en su solicitud de establecimiento de un grupo especial, la ley modificada entró en vigor el 1º de julio de 2002. Por lo tanto, no existe fundamento para la solicitud del Brasil de establecimiento de un grupo especial, en la que se pide que un grupo especial examine una medida respecto de la cual el Brasil no ha solicitado la celebración de consultas. No obstante, los Estados Unidos están dispuestos a examinar con el Brasil las preocupaciones que pueda tener y están convencidos de que la continuación del diálogo ha de dar lugar a una solución mutuamente satisfactoria de esta cuestión.

30. El OSD toma nota de las declaraciones y acuerda establecer un grupo especial de conformidad con las disposiciones del artículo 6 del ESD, con el mandato uniforme.

31. Los representantes de las Comunidades Europeas, México y el Paraguay se reservan el derecho a participar como terceros en las actuaciones del Grupo Especial.

4. Egipto - Medidas antidumping definitivas aplicadas a las barras de refuerzo de acero procedentes de Turquía

a) Informe del Grupo Especial (WT/DS211/R)

32. El Presidente recuerda que, en su reunión de 20 de junio de 2001, el OSD estableció un grupo especial para que examinara la reclamación de Turquía relativa a este asunto. El informe del Grupo Especial que figura en el documento WT/DS211/R se distribuyó el 8 de agosto de 2002 como

documento de distribución general. El Presidente dice que el informe del Grupo Especial se somete ahora a la adopción del OSD a petición de Turquía. El procedimiento de adopción se entiende sin perjuicio del derecho de los Miembros a expresar sus opiniones sobre el informe del Grupo Especial.

33. El representante de Turquía dice que su país celebra la adopción del informe del Grupo Especial en el asunto sometido al OSD. No obstante, Turquía no comparte plenamente todas las conclusiones del Grupo Especial, en particular con respecto a la aplicabilidad del párrafo 8 del artículo 6 a tres exportadores turcos; los párrafos 2.1.1 y 2.2 del artículo 2 en relación con la compensación de los ingresos por intereses al calcular el costo de producción y el valor normal reconstruido; y el párrafo 4 del artículo 2 en lo concerniente a los ajustes en función del costo de los créditos. Turquía está convencida de que Egipto adoptará las medidas necesarias para garantizar la aplicación de las recomendaciones del Grupo Especial y por esa razón no tiene intención de someter el asunto al Órgano de Apelación. El Grupo Especial ha recomendado que Egipto ponga en conformidad con el Acuerdo Antidumping las medidas antidumping aplicadas a las importaciones de barras de acero de refuerzo procedentes de Turquía. A este respecto, el Grupo Especial ha llegado específicamente a la conclusión de que Egipto ha actuado de manera incompatible con las obligaciones que le corresponden en virtud del párrafo 4 del artículo 3, el párrafo 8 del artículo 6 y el párrafo 6 del Anexo II en lo que respecta a dos exportadores turcos. El párrafo 1 del artículo 21 del ESD dispone que el pronto cumplimiento es esencial para asegurar la eficaz solución de las diferencias en beneficio de todos los Miembros. Por otra parte, el objetivo fundamental del OSD es hallar una solución positiva, preferiblemente una que sea aceptable para las partes. A juicio de Turquía la eliminación rápida de las medidas antidumping aplicadas a sus exportadores es la manera en que Egipto puede aplicar fielmente las recomendaciones del OSD en este asunto. A pesar de los esfuerzos sinceros de ambas partes, no fue posible llegar a una solución mutuamente aceptable durante las consultas. No obstante, Turquía espera que el problema se resuelva en esta ocasión. Turquía vigilará atentamente la evolución y la aplicación de las recomendaciones del OSD. Turquía confía en que las partes en la diferencia puedan notificar al OSD una solución mutuamente aceptable en fecha próxima después de que Egipto haya adoptado medidas inmediatas para completar el proceso de aplicación.

34. El representante de Egipto dice que en primer lugar quiere dar las gracias al Grupo Especial y a la Secretaría por el informe. Su país está de acuerdo con las constataciones del Grupo Especial y adoptará las medidas necesarias para aplicar puntualmente las recomendaciones que figuran en el informe. Concretamente, en la próxima reunión del OSD Egipto dará más detalles sobre cómo se propone cumplir las recomendaciones y resoluciones del OSD poniendo en conformidad con el Acuerdo Antidumping sus medidas antidumping definitivas aplicadas a las importaciones de barras de refuerzo de acero procedentes de Turquía. En caso de que Egipto considere que sería inviable cumplir inmediatamente las recomendaciones y resoluciones del OSD, lo hará en el plazo prudencial previsto en el párrafo 3 del artículo 21 del ESD.

35. El OSD toma nota de las declaraciones y adopta el informe del Grupo Especial que figura en el documento WT/DS211/R.
